

# **CONTINUING (\$111(a)) APPLICATION TRANSMITTAL OF INTERNATIONAL APPLICATION**

(Bypass Continuation Application Under 35 U.S.C. §111(a))

Attorney Docket No.  
826.1942

First Named Inventor:  
Seiji OKURA et al.

Title: TRANSLATION SYSTEM

Express Mail Label No.

17548 U.S. PTO  
10/813135

033104

## **APPLICATION ELEMENTS**

See MPEP chapter 600  
concerning utility  
patent application contents.

## **ADDRESS TO:**

**Commissioner for Patents  
Box Patent Application  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450**

1. ☒ Fee Transmittal Form
2. ☒ Specification, Claims & Abstract ..... [Total Pages: 67 ]
3. ☒ Drawing(s) (35 USC 113) ..... [ Total Sheets: 8 ] [FIGS. 1A-1C, 2, 3A-3C, 4-8 ]
4. ☒ Oath or Declaration ..... [ Total Pages: 3 ]
  - a. ☒ Newly executed (original or copy)
  - b. ☐ Copy from a prior application (37 CFR 1.63(d))
5. ☐ This application is filed by fewer than all the inventors named in the prior nonprovisional application.
  - a. ☐ DELETE the following inventor(s) named in the prior nonprovisional application:
  - b. ☐ The inventor(s) to be deleted are set forth on a separate sheet attached hereto.
6. ☐ Verified Statement Claiming Small Entity Status
7. ☒ Incorporation by Reference  
The entire disclosure of the prior application (identified in Item 22) is considered as being part of the disclosure of the accompanying application and is hereby incorporated by reference therein.
8. ☐ Application Data Sheet. See 37 C.F.R. 1.76
9. ☐ Applicant claims foreign priority benefit to: Application filed
10. ☐ CD-Rom or CD-R in duplicate, large table or Computer Program (Appendix)
11. ☐ Nucleotide and/or Amino Acid Sequence Submission (if applicable, all necessary)
  - a. ☐ Computer Readable Form (CRF)
  - b. ☐ Specification Sequence Listing on:
    - i. ☐ CD-ROM or CD-R (2 copies); or
    - ii. ☐ paper
  - c. ☐ Statement verifying identity of above copies
12. ☐ For publication of assignee information under 37 CFR 1.215(b), list the assignee as . The Assignment papers will be filed later.

## **ACCOMPANYING APPLICATION PARTS**

13. ☒ Assignment (cover sheet & document(s)) to Fujitsu Limited of Kawasaki, Japan  
☒ for publication of assignee information under 37 CFR 1.215(b)
14. ☐ 37 CFR 3.73(b) Statement (when there is an assignee) ☐ Power of Attorney
15. ☐ English Translation Document (if applicable)
16. ☐ Foreign priority benefit under 35 U.S.C. §119 is claimed.
  - a. ☐ Certified Copy of Priority Document(s) filed in prior application No. .
  - b. ☐ Certified Copy of Priority Document(s) enclosed.
  - c. ☐ Certified Copy of Priority Document(s) to follow.
17. ☒ Information Disclosure Statement (IDS)/PTO-1449 ☒ Copies of IDS Citations
18. ☒ Preliminary Amendment
  - a. ☐ enclosed herewith.
  - b. ☒ incorporated herein (see Box 22).
19. ☒ Return Receipt Postcard (MPEP 503) (Should be specifically itemized)
20. ☐ Request and Certification for Nonpublication under 35 U.S.C. 122(b)(2)(B)(i). Applicant must attach form PTO/SB/35 or its equivalent
21. ☒ Other: Certified Copy of prior International Application, copies of Forms PCT/IB/301, PCT/IB/308, PCT/IB/332, PCT/ISA/210 and first page of published International Application.

**22. CONTINUING APPLICATION**, check appropriate box and supply the requisite information below:

☒ Continuation ☐ Divisional ☐ Continuation-in-part (CIP) of prior application No: PCT/JP01/08814. This is a continuing application, filed under 35 U.S.C. §111(a), of International Application PCT/JP01/08814, filed October 5, 2001, it being further noted that foreign priority benefit is based upon PCT Patent Application PCT/JP01/08814, filed October 5, 2001.

**Preliminary Amendment:**

- ☒ Amend the specification by inserting before the first line the sentence:--This application is a continuing application, filed under 35 U.S.C. §111(a), of International Application PCT/JP01/08814, filed October 5, 2001, it being further noted that foreign priority benefit is based upon Patent Application , filed .--

**23. NEW CORRESPONDENCE ADDRESS CUSTOMER NO. 21,171****21171**

PATENT TRADEMARK OFFICE

**24. SIGNATURE OF ATTORNEY OR AGENT**

NAME	Richard A. Gollhofer	REGISTRATION NO.	31,106
SIGNATURE	<i>Richard A. Gollhofer</i>	DATE	3/31/04

<b>NEW APPLICATION FEE TRANSMITTAL</b>		Attorney Docket No.		826.1942			
		Application Number		Unassigned			
		Filing Date		(Concurrently)			
AMOUNT ENCLOSED		\$ 1968.00		First Named Inventor		Seiji OKURA et al.	
<b>FEE CALCULATION</b> (fees effective 10/01/03)							
CLAIMS	(1) FOR	(2) NUMBER FILED	(3) NUMBER EXTRA	(4) RATE	(5) CALCULATIONS		
	TOTAL CLAIMS	27 - 20 =	7	X \$ 18.00 =	\$ 126.00		
	INDEPENDENT CLAIMS	15 - 3 =	12	X \$ 86.00 =	1032.00		
	MULTIPLE DEPENDENT CLAIMS (any number; if applicable)			+ \$290.00 =			
				BASIC FILING FEE		770.00	
				Total of above Calculations =		\$ 1928.00	
	Surcharge for late filing fee, Oath or Declaration (37 CFR 1.53(f)) (\$130.00)						
	Reduction by 50% for filing by small entity (37 CFR 1.27).						
				TOTAL FILING FEE =		\$ 1928.00	
	Surcharge for filing non-English language application (\$130.00; 37 CFR 1.52(d))						
	Recordation of Assignment (\$40.00; 37 CFR 1.21(h))						40.00
			TOTAL FEES DUE =		\$ 1968.00		
<b>METHOD OF PAYMENT</b>							
<input checked="" type="checkbox"/> Check enclosed as payment. <input type="checkbox"/> Charge "TOTAL FEES DUE" to the Deposit Account No. below. <input type="checkbox"/> No payment is enclosed and no charges to the Deposit Account are authorized at this time (unless specifically required to obtain a filing date).							
<b>GENERAL AUTHORIZATION</b>							
<input checked="" type="checkbox"/> If the above-noted "AMOUNT ENCLOSED" is not correct, the Commissioner is hereby authorized to credit any overpayment or charge any additional fees necessary to:							
Deposit Account No.		19-3935					
Deposit Account Name		STAAS & HALSEY LLP					
<input checked="" type="checkbox"/> The Commissioner is also authorized to credit any overpayments or charge any additional fees required under 37 CFR 1.16 (filing fees) or 37 CFR 1.17 (processing fees) during the prosecution of this application, including any related application(s) claiming benefit hereof pursuant to 35 USC 120 (e.g., continuations/divisionals/CIPs under 37 CFR 1.53(b) and/or continuations/divisionals/CPAs under 37 CFR 1.53(d)) to maintain pendency hereof or of any such related application.							
<b>SUBMITTED BY: STAAS &amp; HALSEY LLP</b>							
Typed Name		Richard A. Gollhofer			Reg. No.		31,106
Signature		<i>Richard A. Gollhofer</i>			Date		3/31/04